



Herr
Guillaume Hellmüller
Staatssekretariat für Bildung, Forschung
und Innovation SBFI
Einsteinstrasse 2
CH-3003 Bern

Olten, 11.03.2022

Stellungnahme Vernehmlassung Vereinbarung mit Quebec über die Gegenseitige Anerkennung von Berufsqualifikationen und fünf Absprachen über die gegenseitige Anerkennung von Berufsqualifikationen

Sehr geehrte Damen und Herren

Der Schweizerische Hebammenverband bedankt sich für die Möglichkeit zur Stellungnahme zur obigen Vernehmlassung.

Wir begrüssen diese Vereinbarungen mit Québec über die gegenseitige Anerkennung von Berufsqualifikationen und den fünf Absprachen über die gegenseitige Anerkennung von Berufsqualifikationen.

Gerne möchten wir Sie auf einen kleinen Fehler im französischen Text der Absprache der Hebammen aufmerksam machen:

- Im französischen Text unter **Punkt 5.2. b)** steht die fehlerhafte Bezeichnung: *avoir obtenu, sur le territoire du Québec, d'une autorité reconnue par le Québec, le titre de formation de sage-femme.*


Unter **Punkt 5.4.b)** hingegen steht : *avoir obtenu sur le territoire de la Suisse d'une autorité reconnue par la Suisse le titre de sage-femme;*

Dürfen wir Sie um folgende Korrektur bitten: Streichen der zwei Wörter «de formation» im Text unter Punkt 5.2.b) und Übernahme der Bezeichnung «titre de sage-femme».(~~titre de formation de sage-femme~~) wie unter Punkt 5.4.b). Besten Dank.

Wir möchten Sie ebenfalls darauf aufmerksam machen, dass die Hebammenprofession in der Schweiz für die nationalen BSc Studierenden aktuell einen akuten Mangel an Praktikumsplätzen zu bewältigen hat. Diese Tatsache könnte eventuell zu Schwierigkeiten bei der Praktikumsuche für die Anwärterinnen zur Anerkennung der Berufsqualifikation aus Quebec führen.

Wir sind mit den restlichen Texten der Vernehmlassungsvorlagen einverstanden und begrüßen und unterstützen weitere solche internationalen Vereinbarungen zur Anerkennung von Berufsqualifikationen.

Freundliche Grüsse

Handwritten signatures in blue ink. The first signature is 'B. Stocker Kalberer' and the second is 'A. Weber-Käser'.

Barbara Stocker Kalberer
Präsidentin SHV

Andrea Weber-Käser
Geschäftsführerin SHV